



Evangelical Formosan Church Orange County

2011: The Year of Worship
All earth bows to You, All peoples praise Your name

Pastor Emeritus: Susan Chou

May. 08, 2011

2919

Joint Sunday Service

Call To Worship
Worship
Prayer
Children's Program
One Family Slideshow
Scripture Reading: Proverbs 10:1, Ephesians 6:1-3
Choir: Mother
Sermon: Pr. Chuang
"Great Is The Mother's Love"
Special Music: The Invisible Hands
Baptism
Testimony Sharing
Special Music: Mother, You Are Great
Offering
Announcements
Response Hymn: God Is So Good
Benediction

Church Information	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org	
Senior Pastor	Tse-Feng Chuang	Chuang@efcoc.org
English Pastor	Gabe Barber	GabeBarber@efcoc.org
Children's Pastor	Will Chen	WillChen@efcoc.org
Education Pastor	George Yen	GeorgeYen@efcoc.org
Caring Pastor	Ruey Lai	RueyLai@efcoc.org
Secretary	Yen Chen	YenChuChen@efcoc.org
Admin. Coordinator	Susanna Kuo	SusannaKuo@efcoc.org
General Assistant	Wen-Ping Shen	

[WEEKLY FELLOWSHIP]

TOFU (Young Adult)	05/11	Pr. Gabe's House 7:00 pm	Ruth 4
Friday Night Fellowship (Junior High)	05/13	Church 8:00 pm	TBA
Friday Night Fellowship (High School)	05/13	Church 8:00 pm	Philippians 3

[DAILY DEVOTION]

05/09	05/10	05/11	05/12	05/13	05/14	05/15
1Co 14: 20-40	2 Co 3: 1-18	Gal 5: 1-26	Gal 6: 1-18	Jn 14: 1-14	Jn 14: 15-31	Jn 16: 4b-15

[ANNOUNCEMENTS]

- Today's Service is combined for Mother's Day, and begins at 10am. Please sit with your mom in the sanctuary for the service.
- There is no Sunday School today, because of the Combined Service.
- High School Sleepover: Join us on Friday night of Memorial Day Weekend (5/27) for a sleepover. Details are coming soon.
- Graduation Banquet: This year's program will be held on Father's Day (6/19) @ 5pm at the Doubletree Hotel in Santa Ana. Registration begins soon!
- Family Retreat: We will be having a summer retreat at Pine Summit in Big Bear on the weekend of 8/19-21. The cost will be \$100/person, and there will be programs in both English and Mandarin. Talk to Pastor Gabe if you have any questions.
- Children's Ministry is still looking for more Sunday School teachers & co-workers. If you are interested in serving, please talk to Pastor Will.

[DAILY DEVOTION QUESTIONS]

- (1 Cor. 14:20-40) What does "orderly worship" look like? Why do you think it's important to God?
- (2 Cor. 3:1-18) What does it mean to be a minister of the new covenant? What responsibilities and privileges does it bring?
- (Gal. 5:1-26) What is the fruit of the spirit? Who will display this fruit, and how do we get more of it in our lives?
- (Gal. 6:1-18) How should we treat fellow Christians? And what is the difference between v.7-8 and the idea of karma?
- (John 14:1-14) What is your response to Jesus' claim to be the only way to the Father? Does this seem too exclusive, or does it make sense?
- (John 14:15-31) What role does Jesus say the Holy Spirit will play in the lives of believers?
- (John 16:4-15) What role does Jesus say the Holy Spirit will play in the lives of believers?

[CATECHISM]

Q. 42. Why can none be saved through the covenant of works?

A. Because all have broken it, and are condemned by it

Q. 43. With whom did God the Father make the covenant of grace?

A. With Christ, his eternal Son.

Q. 44. Whom did Christ represent in the covenant of grace?

A. His elect people.



柑縣台福基督教會

05月08日 2011年

台福總會主題: 『敬拜年』 [全地敬拜·萬民頌揚]
柑縣教會主題: [復興·裝備·傳揚]

榮譽牧師: 周淑慧

2919

	主日晨禱會		主日崇拜		主日學	
華語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:40-12:30	大堂
台語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:40-12:30	大堂
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	大堂	11:15-12:15	教育館
兒童			10:00-11:00	大堂	11:00-12:00	兒童館

【主日崇拜程序】

台華英兒聯合 10:00AM

宣召
敬拜讚美
代禱及主禱文
兒童獻詩/朗誦聖經
One Family 剪影
讀經: 箴言 10:1、以弗所書 6:1-3
獻詩: 母親
證道: 莊澤豐牧師
「偉大的母愛」
獻詩: 那雙看不見的手
洗禮
見證分享
獻詩: 母親妳真偉大
奉獻禱告
歡迎與報告
詩歌回應: [神真美好]
祝禱

地址	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840				
電話/傳真	TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264				
網址	www.efcoc.org				
主任牧師	莊澤豐	分機 102	祕書	陳燕珠	分機 101
英語牧師	巴牧師	分機 103	行政助理	鄭聖慧	分機 111
兒童傳道	陳威任	分機 113	總務助理	沈文平	
關懷傳道	賴瑞珍	分機 110	詩班指揮	吳顯明	
教育牧師	顏明誠				

【2011 年成人主日學 / Adult Sunday School】

彼得前、後書	台: 暫停	11:40am - 12:30pm	大堂
慕道班	華: 暫停	11:40am - 12:30pm	Room 202
初信造就班	華: 暫停	11:40am - 12:30pm	Room 205
箴言	華: 暫停	11:40am - 12:30pm	Room 208
系統神學(續)	華: 暫停	11:40am - 12:30pm	Room 204

【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】

上週人數 Last Week Attendance	台華語聯合 Taiwanese, Mandarin Joint Service		英語 English	兒童 Children
禮拜 Service	185		54	25
主日學 Sunday School	82		32	25
全部禮拜 Total	264			
上週奉獻 Last Week Offering	\$8,378.00		\$1,030.00	
其他奉獻 Others	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
			\$300.00	\$420.00
上週奉獻共計 Total	\$10,128.00	該月累計 Monthly Total	\$10,128.00	
		該月預算 Monthly Budget	\$54,807.69	

【服事同工 / Serving Co-workers】

台華語合堂崇拜 Taiwanese/Mandarin Joint Service	本週服事同工 Serving This Week	下週服事同工 Serving Next Week
招待 Ushers	程日祥 程陳早	林榮 陳金春
領晨禱會 Prayer Lead	陳德明	孫瑞利
司會 Presider	田英康	孫瑞利
敬拜團 Praise Team	許敏又	郭家暢
鋼琴 Pianist	張淑清	張淑清
證道 Preaching	莊澤豐牧師	賴瑞珍傳道
值星 On Duty	黃國書	邱奕鵬
午餐 Lunch	Placentia & 北橙	詩班
English preaching	Pr. Chuang	Pr. Gabe
English Presider	Andrea Chen	Pouger Ann

【教會團契 Fellowship】

迦勒團契	週三	10:00
姊妹會	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
華語青年	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
雅歌團契	週五	20:00
英語青年	週五	20:00
兒童團契	週五	20:00
詩班	週日	13:00

【家庭小組 Cell Groups】

Anaheim	黃玲清	每週一	20:00
H. Beach	呂茂財	隔週一	20:00
TOFU	巴牧師	每週三	20:00
Fountain Valley	顏青毅	隔週三	20:00
Cerritos	賴細梅	每週五	19:30
真愛	徐聖耀	隔週六	17:30
Placentia	黃滿輝	隔週五	19:00
清心小組	朱虹	每週六	18:00
北橙小組	許格精	隔週六	19:00

【事工報告】

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神祝福。
2. 今天是母親節聯合崇拜，願上帝祝福所有辛苦的家庭主婦，也願所有的兒女們，都能在主裡聽從父母，使父母歡樂；孝敬父母，使你得福。
3. 感謝主，今天有周勤姊妹受洗歸主名，求主祝福她及全家都蒙恩典。
4. 本主日英文堂巴牧師赴北加州證道，請代禱。
5. 莊牧師夫婦 5/14-28 赴土耳其〔創世記暨初代教會行蹤〕之旅，請代禱。
6. 本週三 8pm 禱告會/門徒訓練『小事上忠心』，請兄姊同工盡量參加，學習得勝的禱告。
7. 全球祈禱日『洛杉磯華人教會千人禱告大會』6/12 週日 2-4pm 在 Temple City 公園 9664 Las Tunas Dr.，請本會兄姊也能響應參加。同為這世代及城市的轉化代禱。
8. 每日讀經計劃，請兄姊們務必遵照實施，作好每日靈修。
9. 下主日 5/15 由賴瑞珍傳道證道『神降十災的省思』〈出 8:1-15〉。

【團契】

本週三上午 10 時迦勒團契由林惠美姊妹分享「使徒行傳第 21 章」，歡迎踴躍參加。

【關懷】

1. 高季台、劉富誠、張子勤、陳陵雲、Samuel 曾、純如母親、炳奇父親、Barbara 許、李正勇、徐湘蕙、陳美基、豔筠父親、英良母親、美慧父親、游傳續家人，請代禱。
2. 英文堂 8/19-21 將在大熊湖舉辦靈修會，請洽巴牧師。
3. 本會兒童堂需主日學老師、義工或敬拜同工協助，請洽 Will 傳道。

【代禱】

1. 邱顯輝長老夫婦 5/1-22 返台探訪八間台福教會及神學院、孤兒院；並向本會在台兄姊家人及親友傳福音，請代禱。

2. 為黃文雄醫師 5-6 月在聖喜、聖達台福教主日學『個人談道』及講道代禱。
3. 橙縣華人教會聯會 8/5-7 將邀台北基督之家寇紹恩牧師舉辦特會，請為講員及本會莊牧師負責大會之籌劃代禱。

【宣道】

1. 青松會推展台福人返鄉宣道，定 8/27 在本會舉辦第二次宣道集訓，請為孫長老之籌劃及「台灣百年慶，返台傳佳音」之異象代禱。
2. 今年詩班 10 月中旬返台監獄佈道，目前有近 70 位〈柑縣 25 位〉各教會詩班員報名，將分東西兩隊，赴 30 多間監獄佈道，請代禱。
3. 為孫大程牧師今年 10 月 7-9 台北；14-16 高雄的六場佈道大會代禱。
4. 本會籌設宣道基金，支票抬頭 EFCOC 註明：宣道基金。

【靜默小品】幸福家庭箴言~陳希耀牧師撰文：

家庭是神所創立的，祂必賜福

夫妻是神所配合，祂必扶持；丈夫愛妻如己，妻尊夫為頭
父母是神給兒女的監護人，當養育照顧，而不惹兒女的氣
兒女是神給我們的產業，產業要開墾經營，不可讓他荒廢

使父母喜樂就是孝順，令父母憂傷就是不孝

孝順者神給他在世長壽，不孝順者前途暗淡

得神喜悅的人就得生命，並能得著醫全體的良藥

隱疾難醫要認罪，與人和好得痊癒

嫉妒、惡言是病因，喜樂之心卻是良藥

敬畏神的家庭必幸福，信靠耶穌必歡喜快樂

六天當殷勤作工，禮拜天到教會敬拜神，全家歸主大團圓

【背誦金句】

「當孝敬父母，使你的日子在耶和華你神所賜你的地上得以長久。」〈出 20:12〉

【每日讀經進度】本月主題：經歷新造的生命

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
1 林 14: 20-40	2 林 3: 1-18	加 5: 1-26	加 6: 1-18	約 14: 1-14	約 14: 15-31	約 16: 4b-15